

ÉRINTETT FÉL ÉRTESETÉSE A TERVEZETT TEVÉKENYSÉGRŐL AZ EGYZEMÉNY 3. CIKKE SZERINT

1. TÁJÉKOZTATÁS A TERVEZETT TEVÉKENYSÉGRŐL	
i) Tájékoztatás a tervezett tevékenység jellegéről	
A tervezett tevékenység típusa	VVER-1000 típusú reaktorhoz nukleáris fűtőanyagot termelő üzem kivitelezése.
A tervezett tevékenység szerepel az Egyezmény I. Függelékében?	Igen.
A tervezett tevékenységi kör (pl. fő tevékenységek és az esetleges/összes értékelést igénylő melléktevékenység)	"Ukrajna 2030-ig érvényes energiastratégiája" jelenleg hatályos változata az ország energetikai biztonságának növelésére tekintettel egy nukleáris fűtőelemet előállító üzembről rendelkezik. A feladat megvalósítását az ukrán kormány által a 2009.09.23-án kelt 1004. sz. kormányrendeletben jóváhagyott, az "Ukrán nukleáris fűtőanyag" ellátással kapcsolatos állami feladatokat rögzítő gazdasági program (továbbiakban: a Program) határozza meg. A nukleáris fűtőanyag előállításának megszervezését célul kitűző Program az alábbiakról rendelkezik: - a VVER-1000 típusú reaktorhoz szükséges fűtőanyag előállítási technológiájával rendelkező partner kiválasztása, - megállapodás a technológia Ukrajna részére történő átadásának feltételeiről (a folyamat az urán-hexafluoridnak urán-dioxid porrá való átalakításával kezdődik és a fűtőelem kazetták gyártásáig tart).
A tervezett tevékenység mértéke (pl. méret, termelő kapacitás stb.)	Az üzem a VVER-1000 típusú reaktorhoz állít elő max. 5%-ban U-235-tel dúsított fűtőelem kazettákat (FK). A fűtőanyag üzem névleges teljesítménye alapján évente 60 FK előállítására képes. A fűtőelem kazetták előállításának anyagellátása: - az I. fázishoz – UDO fűtőelem pasztillák; - a teljes termelési kapacitás felfutásáig (a II. fázis bevezetése) – dúsított urán-hexafluorid max. 5 tömegszázalékig U-235 izotóppal dúsítva.
A tervezett tevékenység leírása (pl. alkalmazott technológia)	A nukleáris fűtőanyag előállítása az alábbi technológiai folyamatokra terjed ki: az dúsított urán-hexafluorid átalakítása urán-dioxiddá (UDO), üzemanyag pasztillák előállítása, cirkónium ötvözetből és rozsdamentes acélból álló alkotóelemek gyártása, fűtőelemek (FE) elkészítése és a fűtőelem kazetták (FK) gyártása. Az fűtőanyag üzem kivitelezése és üzembe helyezése a megvalósíthatósági tanulmány (MT) alapján szakaszokban történik: I. kivitelezési szakasz (üzembe helyezés 2015 végén) tartalma: - fűtőelemek (FE) előállítása; - fűtőelem kazetták (FK) előállítása; - alkotóelemek gyártása rozsdamentes acélból; - alkotóelemek gyártása cirkóniumból; - folyékony és szilárd radioaktív hulladék kezelése; - üzemi infrastruktúra. II. kivitelezési szakasz (üzembe helyezés 2020-ban) tartalma: - UDO por előállítása; - fűtőelem pasztillák előállítása; - kiegészítő üzemi infrastruktúra.
A tervezett tevékenység céljának leírása	A VVER-1000 típusú reaktorral üzemelő ukrán atomerőművek ellátása fűtőanyaggal.
A tervezett tevékenységek indoklása (pl. szocioökonomiai, fizikai földrajzi alapon)	"Ukrajna 2030-ig érvényes energiastratégiája" jelenleg hatályos változata az ország energetikai biztonságának növelésére tekintettel egy nukleáris fűtőelemet előállító üzembről rendelkezik. A feladat megvalósítását az ukrán kormány által a 2009.09.23-án kelt 1004. sz. kormányrendeletben jóváhagyott, az "Ukrán nukleáris fűtőanyag" ellátással kapcsolatos állami feladatokat rögzítő gazdasági program (továbbiakban: a Program) határozza meg.
További információ/megjegyzések	További információt az alábbi dokumentumok kínálnak: "Nukleáris fűtőanyag előállító üzem. Környezeti hatásvizsgálat. Határon átnyúló hatások értékelése"
ii) Tájékoztatás a tervezett tevékenység térbeli és időbeli határaitól	

Helyszín:	A nukleáris tüzelőanyagot gyártó üzem Ukrajnában, Kirovográd területen a Maloviszkovszkij térségben található Szmolinó településtől 2,5 km délnyugatra található. Szmolinó településtől a terület központja, Kirovográd 72 km, Malaja Viszka térségi központ 25 km távolságra helyezkedik el. Az üzem valamint a legközelebbi lakott terület, azaz Berezovka és Novopavlovka falvak távolsága mintegy 2,1 km. Fizikai és földrajzi szempontból a tervezett üzem Közép-Ukrajnában, a Dnyeper és a Déli-Bug összefolyásánál, a Dnyeperen-túli magasan fekvő terület déli részén fekszik.																																
A helyszín leírása (pl. fizikai, földrajzi, társadalmi-gazdasági jellemzők)	<p>A nukleáris tüzelőanyagot előállító üzem tervezett helyszíne a Dnyeper és a Déli-Bug összefolyásánál, a Dnyeperen-túli hegyes terület déli részén található. A Szmolinszkij bánya körüli 5 km sugarú körön belül található elemzett terület pontos meghatározása: északi szélesség 48°38'02,37" (észak), északi szélesség 48°32'15,17" (dél), keleti hosszúság 31°20'46,36" (kelet) és a keleti hosszúság 31°12'38,36" (nyugat).</p> <p>A projekt helyszíne a kelet-európai síksághoz tartozik. A térség legnagyobb vízfolyása a Bolsaja Visz Baloldali mellékfolyója, a Kiltlen kettészeli Szmolinó települést. A Kiltlen folyó és a nukleáris fűtőanyagüzem közötti távolság 3 km.</p> <p>Gyakorlatilag az egész terület hasznosulása mezőgazdasági.</p> <p>Egészében a térség éghajlata mérsékelt szárazföldi, enyhe tél és meleg (gyakran forró) nyár jellemzi. A levegő évi átlagos hőmérséklete 8,0 °C, a leghűvösebb hónap a január (minusz 5,7 °C), a legmelegebb a június (20,0 °C).</p> <p>Szmolinó településen az évi légköri csapadék mennyisége átlagosan 499 mm.</p> <p>A tervezett üzem és a legközelebbi országhatár közötti távolság:</p> <table border="1" data-bbox="757 501 2033 735"> <thead> <tr> <th>Szomszédos ország</th> <th>A legközelebbi határ iránya</th> <th>A legközelebbi lakott terület a határvidéken</th> <th>Az üzem és a legközelebbi országhatár közötti távolság</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Fehéroroszország</td> <td>É</td> <td>Nizhniye Zhary</td> <td>300 km</td> </tr> <tr> <td>Lengyelország</td> <td>ÉÉK</td> <td>Dluzhnuv</td> <td>559 km</td> </tr> <tr> <td>Szlovákia</td> <td>NYNY</td> <td>Novaya Sedlitsa</td> <td>637 km</td> </tr> <tr> <td>Magyarország</td> <td>W</td> <td>Tiszabecs</td> <td>620 km</td> </tr> <tr> <td>Románia</td> <td>DNY</td> <td>Romanesti</td> <td>307 km</td> </tr> <tr> <td>Moldova</td> <td>DNYNY</td> <td>Brosteni</td> <td>166 km</td> </tr> <tr> <td>Oroszország</td> <td>DK</td> <td>Grajvoron</td> <td>368 km</td> </tr> </tbody> </table>	Szomszédos ország	A legközelebbi határ iránya	A legközelebbi lakott terület a határvidéken	Az üzem és a legközelebbi országhatár közötti távolság	Fehéroroszország	É	Nizhniye Zhary	300 km	Lengyelország	ÉÉK	Dluzhnuv	559 km	Szlovákia	NYNY	Novaya Sedlitsa	637 km	Magyarország	W	Tiszabecs	620 km	Románia	DNY	Romanesti	307 km	Moldova	DNYNY	Brosteni	166 km	Oroszország	DK	Grajvoron	368 km
Szomszédos ország	A legközelebbi határ iránya	A legközelebbi lakott terület a határvidéken	Az üzem és a legközelebbi országhatár közötti távolság																														
Fehéroroszország	É	Nizhniye Zhary	300 km																														
Lengyelország	ÉÉK	Dluzhnuv	559 km																														
Szlovákia	NYNY	Novaya Sedlitsa	637 km																														
Magyarország	W	Tiszabecs	620 km																														
Románia	DNY	Romanesti	307 km																														
Moldova	DNYNY	Brosteni	166 km																														
Oroszország	DK	Grajvoron	368 km																														
A tervezett tevékenység helyszínének indoklása (pl. szocioökonómiai, fizikai földrajzi alapon)	<p>A tervezett üzem helyszínének kiválasztására vonatkozó feladatok az atomenergia felhasználási köréről szóló nemzeti jogszabályok előírásaival összhangban folytak. A feladatra létrehozott akciócsoport három lehetséges helyszínt vizsgált meg az üzemre nézve:</p> <ul style="list-style-type: none"> - kirovogradi terület (Szmolinó település); - dnyepropetrovskij terület (Zseltije Vodi); - kijevi terület (Szlavutich). <p>A javasolt helyszínek vizsgálati szempontja szerint meg kellett állapítani, hogy a helyszín megfelel-e az ukrán állami nukleáris felügyelet által "a gyárkomplexumok telepítésének kritériumaira vonatkozóan elfogadott követelményeknek".</p> <p>A nukleáris tüzelőanyagot előállító üzem létesítési helyszínét kiválasztó bizottság megállapította, hogy a Kirovográd területen, a Maloviszkovszkij térségben található Szmolinó település környéke az üzem létesítési kritériumainak és előírásainak megfelel. A kivitelezésre kiválasztott helyszínt az ukrán miniszterek tanácsa 2012.06.27-én kelt rendeletével elfogadta.</p>																																
A tervezett tevékenység időkeretei (pl. a kivitelezés és az üzemeltetés kezdete és időtartama)	<p>Az fűtőanyag üzem kivitelezése és üzembe helyezése az MT alapján az alábbi szakaszok szerint történik:</p> <p>I. kivitelezési szakasz (üzembe helyezés 2015 végén) tartalma:</p> <ul style="list-style-type: none"> - fűtőelemek (FE) előállítása; - fűtőelem kazetták (FK) előállítása; - alkotóelemek gyártása rozsdamentes acélból; - alkotóelemek gyártása cirkóniumból; - folyékony és szilárd radioaktív hulladék kezelése; - üzemi infrastruktúra. <p>II. kivitelezési szakasz (üzembe helyezés 2020-ban) tartalma:</p> <ul style="list-style-type: none"> - UDO por előállítása; - fűtőelem pasztillák előállítása; - kiegészítő üzemi infrastruktúra. <p>A nukleáris tüzelőanyagot előállító üzem hasznos élettartama 50 év.</p>																																
A tervezett tevékenységről szóló tájékoztatóval kapcsolatos térképek és egyéb képanyag	A térképeket és egyéb földrajzi jellegű dokumentumokat az OTV mutatja be.																																
További információ/megjegyzések																																	

iii) Tájékoztatás a várható környezeti hatásokról és a hatásokat enyhítő intézkedésekről	
A vizsgálat tárgya (pl. a halmozódó hatások figyelembe vétele, alternatívák értékelése, a fenntartható fejlődés kérdései, a melléktevényességek hatásai stb.)	<ul style="list-style-type: none"> • éghajlat és mikroklíma; • geológiai környezet; • levegő közeg; • talajok; • élővilág; • társadalmi környezet; • ember alkotta környezet.
A tervezett tevékenység várható környezeti hatása (pl. típusok, helyszínek, nagyságrend)	Normális üzemeltetési feltételek mellett - a nukleáris fűtőanyag üzem kerítésén belül. Baleset közben - a nukleáris fűtőanyag üzem kerítésén belül.
Bemenetek (pl. nyersanyagok, energiaforrások stb.)	A fűtőelem kazetták gyártásnak alapanyagai: - I. szakaszban – kerámia sűrűségű urán-dioxid (UO ₂) fűtőanyag pasztillák; - a teljes termelési kapacitás felfutása alatt (a II. fázis bevezetése után) – dúsított urán-hexafluorid (UF ₆) max. 5 tömegszázalékgig U-235 izotóppal dúsítva.
Kimenetek/hatások (pl. légkörbe, vízbe történő kibocsátás és szilárd hulladék mennyisége és típusa)	<ul style="list-style-type: none"> • légköri és mikro-klimatikus - várhatóan elhanyagolható; • geológiai környezet - nem tárgya az előrejelzésnek; • levegő közegbe: <ul style="list-style-type: none"> - kivitelezés alatt - nem tárgya az előrejelzésnek; - normális üzemeltetési feltételek mellett, további radioaktív hatás várhatóan elhanyagolható, - baleset idején - az előírt szabványos határértékeket nem meghaladó mértékben; • talajba: <ul style="list-style-type: none"> - kivitelezés alatt - nem várható; - üzemeltetés alatt, a jelenlegi feltételekhez képest a további radioaktív hatás jelentős terhelést nem okoz; • növény és állatvilágba - nem várható; • szociális környezetbe - a radioaktív hatás feltételezhetően jelentősen elmarad a nemzetközi előírásokban közzétett szabványos szintektől; • épített környezet - nem várható.
Határon túli hatások (pl. típus, helyszín és nagyságrend)	A határon átvélő hatások típusai közül csak a radioaktív hatás tekinthető bizonyos fokig jelentősnek. Normális kivitelezési és üzemeltetési feltételek mellett a szomszédos államok lakosságát és a környezetét érő radioaktív hatás várhatóan elhanyagolható mértékű lesz a háttérsugárzás hatásához képest. A tervezési szempontból és azon túl maximálisan megengedhető balesetekhez tartozó határon túli radioaktív transzport hatásának értékelése a légköri transzport mezoszféra-rács modelljének segítségével történt, amely kimutatta, hogy a figyelembe vett balesettípusok bármelyikének előfordulása esetén a szomszédos államokban a sugárhatás nem fogja meghaladni a referenciacsoport tagjaira vonatkozó éves személyes effektív dózis határértékét.
A kárenyhítésre javasolt intézkedések (pl. amennyiben ismertek, az ökológiai hatások megelőzésére, ártalmatlanítására, minimalizálására és ellensúlyozására szolgáló enyhítő intézkedések)	A normális üzemeltetési feltételekre vonatkozó tervezési döntések foglalkoznak ezekkel a szempontokkal. Az intézkedések végrehajtása baleset előfordulása esetén a vészhelyzetek kezelésére kialakított programok szerint történik.
További információ/megjegyzések	Nincs
iv) Javaslattevő/Fejlesztő	
Beosztás, cím, telefon/fax számok	"Nukleáris fűtőanyag előállító üzem" zártkörű részvénytársaság Szmolinó település, Kazakova u. 7A , Maloviszkovszkij térség, Kirovograd terület, Ukrajna, telefon/fax: +380443900328
v) Környezeti hatásvizsgálat dokumentáció документация по ОВОС	
Az értesítés tartalmazza a környezeti hatásvizsgálat (pl. KHT beszámoló vagy környezeti hatásokra vonatkozó nyilatkozat) dokumentumait?	A környezeti hatásvizsgálat dokumentumait az értesítés tartalmazni fogja

Ha nem, vagy csak részlegesen, akkor az átadni kívánt további dokumentumok a megnevezése, és a rendelkezésre állás (hozzávetőleges) időpontja	A környezeti hatásvizsgálat mellett a nukleáris fűtőanyag üzem kivitelezésére vonatkozó tervezési becslések között "A környezeti hatások értékelése. Határon átnyúló hatások értékelése. ОPYAT-00-000-00-0VOS.TG-PZ" címen elkészült a 8.3 kötet.
További információ/megjegyzések	Nincs
2. KAPCSOLATTARTÁS	
i) Az esetleg érintett egy vagy több fél kapcsolattartói	
A környezeti hatásvizsgálat koordinációjáért felelős hatóság (lásd 1/9 határozat, Függelék) - név, cím, telefon és fax számok	
Az értesítés címzettjeiként felvett érintett felek listája	Fehérorosz Köztársaság, Lengyelország, Moldovai Köztársaság, Orosz Föderáció, Románia, Szlovák Köztársaság, Magyar Köztársaság, Ausztria
ii) A származási ország kapcsolattartói Точки контакта по Стороны происхождения	
A környezeti hatásvizsgálat koordinációjáért felelős hatóság (lásd 1/9 határozat, Függelék) - név, cím, telefon- és faxszámok	"Nukleáris fűtőanyag előállító üzem" zártkörű részvénytársaság Bejegyzett címe: 56223, Kazakova u. 7A, Szmolinó település, Maloviszkovszkij térség, Kirovograd terület, Ukrajna Kijevi iroda: : 03056, Polevaja u. 24, Kiev, Ukrajna Tkacsenko Jurij Valerijevics, Igazgatóhelyettes, tel/fax +380443900328 Poljakova Irina Alexandrovna, osztályvezető, tel/fax +380443900328
Döntésre jogosult hatóság, amennyiben nem azonos a környezeti hatásvizsgálat koordinációjáért felelős hatósággal - név, cím, telefon- és faxszámok	Ukrán Nyersanyag- és Energiaügyi Minisztérium, Atomenergia és Nukleáris Szektor Főosztály 30 Hrescsatik u., Kiev 01001, Kiev, UKRAJNA; tel/fax +380 44 206 36 02
3. TÁJÉKOZTATÁS A KÖRNYEZETI HATÁSVIZSGÁLAT FOLYAMATÁRÓL A TERVEZETT TEVÉKENYSÉG HELSZÍNE SZERINTI ORSZÁGBAN	
I) Tájékoztatás a tervezett tevékenység során alkalmazott kumulatív hatásvizsgálat (CIA) folyamatáról	
Ütemterv	
Lehetőségek arra, hogy az érintett felek részt vegyenek a környezeti hatásvizsgálat folyamatában	
Lehetőségek arra, hogy az érintett felek az értesítést és a környezeti hatásvizsgálat dokumentumait véleményezzék, kommentálják	Igen, lesz rá lehetőség.
Az esetleges döntés jellege és időzítése	A lakossági érdekek figyelembe vételét igazoló anyagok, többek között a részlegesen figyelembe vett lakossági javaslatokról hozott döntések összefoglalása és az elutasított lakossági javaslatok indoklása elválaszthatatlan részét alkotja annak a környezeti hatásvizsgálatról készített végleges beszámolóknak, amelyet az Ügyfél illetve a Főtervező jóváhagyásra és az állami szakértői értékeléshez lead. A Főtervező és az Ügyfél döntésének függvényében a környezeti hatásvizsgálat anyagai a közmeghallgatások eredményei szerint módosulnak. Az érintett lakosság tagjai szükség esetén tájékoztatást kapnak a döntések esetleges elutasításának indoklásáról.
A tervezett tevékenység jóváhagyásának folyamata	Építési terület létesítése, az üzem alapvető műszaki és gazdasági teljesítményének adatait és a kivitelezés szakaszait az Ukrán Minisztertanács a 2012.06.27-én kelt 437-p. rendeletével jóváhagyta. A projektet a Ukrán Minisztertanácshoz jóváhagyásra az SE «Ukrderzhbudekspertiza» pozitív következtetéseinek átvétele után nyújtjuk be.
További információ/megjegyzések	Nincs

4. TÁJÉKOZTATÁS A LAKOSSÁG RÉSZVÉTELÉNEK FOLYAMATÁRÓL A SZÁRMAZÁS SZERINTI ORSZÁGBAN	
A lakosság részvételét biztosító eljárások	Az atomenergia használati körére vonatkozóan érvényes jogszabályi előírásokkal és a szmolínói települési tanács végrehajtó bizottsága által 2011.09.19-én hozott 1161 sz. határozattal összhangban, továbbá a térségi önkormányzat és a korivográdi területi államigazgatás támogatásával 2011. október 29-én Szmolinó településen az üzem létesítésének témájában a lakosság részvételét biztosító eljárásokra sor került. Az eljárás eredményei szerint a közösség egyhangú határozattal hozzájárulását adta ahhoz, hogy a kirovográdi terület Maloviszkovszkij térségében, Szmolinó település területén épüljön meg a nukleáris fűtőanyag üzem.
A nyilvános konzultáció várható kezdete és időtartama	Lefolytatva
További információ/megjegyzések	Nincs
5. VÁLASZ HATÁRIDEJE	
Dátum	az értesítés átvételétől számított 30 nap, de legkésőbb 2014.03.05.